



Institute for Research  
in Humanities,  
Kyoto University

# Eurasian connections and intellectual exchanges Tracks



## Participants

Susumu Akune 阿久根 晋

Kyoto University, Graduate School 京都大学大学院

Jean-Robert Armogathe

École Pratique des Hautes Études フランス国立高等研究実習院

Francesco Campagnola

Kyoto University 京都大学 国際交流基金フェロー

Marta Fattori

Sapienza Università di Roma ローマ・サピエンサ大学

Emi Kishimoto 岸本 恵実

Kyoto Prefectural University 京都府立大学

Hitoshi Ogawa 小川 仁

Kyoto University, Graduate School 京都大学大学院

Mihoko Oka 岡 美穂子

University of Tokyo 東京大学史料編纂所

Yuko Shimizu 清水 有子

Meiji Gakuin University 明治学院大学キリスト教研究所

Dejanira Silva-Couto

École Pratique des Hautes Études フランス国立高等研究実習院

## Discussants

Kenji Igawa 伊川 健二

Osaka University 大阪大学

Shinzo Kawamura 川村 信三

Sophia University 上智大学

Christophe Marquet

Maison Franco-japonaise, Tokyo 日仏会館

Silvio Vita

Kyoto University of Foreign Studies 京都外国語大学

# Early Modern Japan in European Archives

## ヨーロッパ文書館 から描く近世日本

Saturday, September 29th, 2012

Institute for Research in  
Humanities, Kyoto University  
conference room, 4th floor

2012年9月29日(土)

京都大学人文科学研究所  
本館4階 大会議室

使用言語：英語（総合討論のみ通訳つき）

参加無料（事前申込制、前日締切）

申込先 京都大学人文科学研究所 岩井 075-753-6970

iwai@zinbun.kyoto-u.ac.jp

イタリア東方学研究所 075-751-8132

iseas@iseas-kyoto.org

The flow of information linking Japan to Early Modern Europe has been the subject of numerous scholarly analyses over the years. In fact, European archival source-materials attesting to this connection provide a perspective often unavailable through other sources, which proves to be of great help to the study of Japanese history and society in the wider framework of the early-modern European focus on Asia. With this in mind, this conference aims to produce a difference kind of encounter between researchers by bringing together those with a specific expertise in European intellectual history and European contact with Asia with those whose research focuses more on Japan. The idea underpinning this conference is that this flow of information can be mapped in part by comparing the characteristics of various European archival collections and individual documents with the trends in European perceptions of Japan. In addition, this research process reveals clues for understanding Japanese historical evidence in a global context.

近世ヨーロッパと日本の間でやり取りされた情報のあり方については、従来、様々な立場から研究されてきた。たしかに、ヨーロッパの文書館には大航海時代以来の接触に関する貴重な史料が存在し、それらはアジアへの関心という広い枠組みの中で近世日本の歴史を研究するためにも大いに役立つ。本シンポジウムは、このような観点に立ち、ヨーロッパの思想・文化およびアジアとの接触の歴史に関する専門家と、日本研究の専門家との間の新たな遭遇の場を提供しようとするものである。ヨーロッパに残る古文書が日本理解に与えた影響に光をあてつつ、このような情報流通のあり方を描き出すと同時に、日本の歴史資料をよりグローバルな文脈の中で理解したい。

